

## Redmine - Defect #8096

### Wrong plural form selection for russian localization.

2011-04-07 12:30 - Алексей Лошкарёв

<b>Status:</b>	Closed	<b>Start date:</b>	2011-04-07
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	
<b>Assignee:</b>		<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>	Translations	<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>		<b>Affected version:</b>	1.1.1
<b>Resolution:</b>	Duplicate		
<b>Description</b>			
Plural form translated in ru.yml correct, but wrong form selected.			
Detected for version 1.1.1+, in my local installation and on redmine.org.			
<b>Related issues:</b>			
Is duplicate of Redmine - Patch #12645: Russian numeric translation			<b>Closed</b>

### History

#### #1 - 2011-04-07 14:32 - Etienne Massip

Could you give some examples, please ?

#### #2 - 2011-04-07 15:57 - Алексей Лошкарёв

- File 8096\_Example.png added

It's seems what for russian language used plural formula for english.

#### #3 - 2011-04-07 17:43 - Алексей Лошкарёв

for number "1" used plural form "one"  
for other numbers used plural form "other"

but russian language have four forms  
one,few,many,other

#### #4 - 2011-11-23 09:41 - Sergei Danilov

+1  
What happens with Patch [#1635](#)? ru.yml in trunk no longer contains gloc plural rules from [#1635](#).

So how Redmine pluralize russian words?

#### #5 - 2012-10-03 12:35 - Алексей Лошкарёв

I am use solution from  
<http://stackoverflow.com/questions/6166064/i18n-pluralization>

It's work fine for me

Can You include this in next release.

#### #6 - 2013-06-11 01:18 - Filou Centrinov

- Is duplicate of Patch #12645: Russian numeric translation added

#### #7 - 2013-06-11 01:20 - Filou Centrinov

- Category changed from I18n to Translations  
- Status changed from New to Closed  
- Resolution set to Fixed

Duplicate with [#12645](#).

#8 - 2013-06-11 12:21 - Toshi MARUYAMA

- Resolution changed from Fixed to Duplicate

**Files**

---

8096\_Example.png

36.8 KB

2011-04-07

Алексей Лошкарёв